

TARIFS

Type de billets	CHF	Base	2° adulte	2° enfant	3° enfant	4° enfant	5° enfant	6° enfant
		100%	80%	80%	70%	60%	60%	60%
ABONNEMENTS								
3 mois								
Indigènes adultes		130.–	104.–	***	***	****	***	***
Indigènes enfants-étudiants-apprentis		80.–	***	64.–	56.–	48.–	48.–	48.–
Externes adultes		160.–	128.–	***	***	***	***	***
Externes enfants-étudiants-apprentis		110.–	***	88.–	77.–	66.–	66.–	66.–
6 mois								
Indigènes adultes		220.–	176.–	***	***	***	***	***
Indigènes enfants-étudiants-apprentis		140.–	***	112.–	98.–	84.–	84.–	84.–
Externes adultes		270.–	216.–	***	***	***	***	***
Externes enfants-étudiants-apprentis		180.–	***	144.–	126.–	108.–	108.–	108.–
12 mois								
Indigènes adultes		360.–	288.–	***	***	***	***	***
Indigènes enfants-étudiants-apprentis		240.–	***	192.–	168.–	144.–	144.–	144.–
Externes adultes		450.–	360.–	***	***	***	***	***
Externes enfants-étudiants-apprentis		300.–	***	240.–	210.–	180.–	180.–	180.–
Entrées uniques								
1 entrée adulte		8.–	***	***	***	***	***	***
12 entrées adultes		80.–	***	***	***	***	***	***
1 entrée enfant		5.–	***	***	***	***	***	***
12 entrées enfants		50.–	***	***	***	***	***	***
Sauna								
1 entrée adulte		14.–	***	***	***	***	***	***
12 entrées adultes		140.–	***	***	***	***	***	***
Nouveautés								
Supplément sauna 3 mois		100.–						
Supplément sauna 6 mois		150.–						
Supplément sauna 1 année		200.–						

CONDITIONS:

Les abonnements doivent être établis en même temps pour une famille.
 Les abonnements peuvent être validés individuellement à la piscine.
 Les abonnements (carte à puce avec photo) sont personnels et intransmissibles.

La reconduite d'abonnement doit se faire pour toute une famille en même temps.
 Il n'est pas possible de « joindre la famille » en cours de durée d'un abonnement.

Pour les suppléments sauna, l'entrée « piscine » est obligatoire.

Les enfants sont adultes dès 16 ans révolus.
 Il n'y a pas de tarifs étudiants/apprentis, sauf pour les abonnements à carte à puce, jusqu'à 25 ans révolus.
 Il n'y a pas de tarifs A.V.S ni A.I.

Les enfants âgés de moins de 6 ans, qui viennent se baigner en famille, accompagnés d'un parent ne paient pas.
 Les enfants âgés de moins de 6 ans, qui viennent, en groupe, avec une école ou participent à un cours de natation, paient le tarif enfant.

Les familles faisant ménage commun bénéficient des réductions de famille
 (familles, familles recomposées, concubinage, autres)

Les villages indigènes sont:
 Malleray – Bévilard – Court – Sorvilier – Champoz – Pontenet – Loveresse – Reconvilier – Tavannes
 Saules – Saicourt – Le Fuet – Bellelay

Les billets vendus à l'automate sont valables 1 an.

VALBIRSE-ORVAL

Cours d'aqua-building/aqua-jogging

Renseignements auprès du garde-bain, tél. 032 492 28 88.

Fermetures annuelles pour nettoyages et révisions

La piscine et le sauna seront fermés à deux reprises du lundi au dimanche soit :

La seconde semaine de janvier.
Les deux premières semaines de juillet.

Fermeture pendant les jours de fête

La piscine et le sauna sont fermés les jours fériés officiels ainsi que les 24 et 31 décembre.

Exceptions :

OUVERTURE :	2 janvier	10h	à	18h
	lundi de Pâques	10h	à	18h
	lundi de Pentecôte	10h	à	18h
	1 ^{er} août	10h	à	18h
	26 décembre	10h	à	18h

Enfants admis

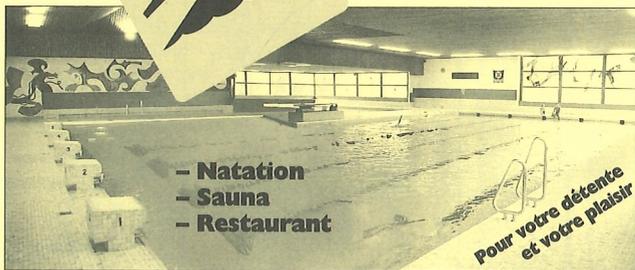
No de téléphone de la piscine: 032 492 28 88
No de téléphone du restaurant: 032 492 29 19
Internet: www.valbirse.ch
piscineorval@bluewin.ch

Piscine couverte de l'Orval



Bévilard-Malleray

Tél. 032 492 28 88



- Natation
- Sauna
- Restaurant

**Pour votre détente
et votre plaisir**

TE DE L'ORVAL BÉV

Horaire spécial durant les vacances scolaires

Périodes déterminantes:

Les vacances de l'école secondaire du Bas de la Vallée de Tavannes à Malleray.

La piscine est ouverte au public comme suit:

	Adultes:	Enfants:	
Lundi	11 h45 à 21 h	11 h45 à 17 h	et 19 h à 21 h
Mardi	10 h à 21 h	10 h à 21 h	
Mercredi	10 h à 21 h	10 h à 21 h	
Jeudi	10 h à 21 h	10 h à 21 h	
Vendredi	10 h à 21 h	10 h à 21 h	
Samedi	10 h à 18 h	10 h à 18 h	
Dimanche	9 h à 18 h	9 h à 18 h	

Durant la semaine blanche, ouverture:

Lundi 7 h30 à 9 h et 11 h45 à 21 h

Mardi à vendredi 10 h à 21 h

(Avec certaines classes d'écoles).

Sauna: sans changements.

Cours de natation pour débutants

Renseignements auprès du garde-bain, tél. 032 492 28 88.

Thérapie en eau chaude (34° C)

Des exercices de thérapie en eau chaude (34° C) sont organisés chaque lundi dès 17 h. Ils sont spécialement destinés aux invalides et aux rhumatisants. Possibilité de s'inscrire sur place.

Sauna

Femmes mardi et mercredi	11 h45 à 21 h
Hommes lundi et jeudi	11 h45 à 21 h
Vendredi	11 h45 à 21 h (mixte)
Samedi	10 h à 18 h (mixte)
Dimanche	9 h à 18 h (mixte)

PISCINE COUVERT

Heures d'ouverture

Heures	7h30	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
Lundi		■	■	■	■						▨	▨		
Mardi	■	■	■	■	■									
Mercredi	■	■	■	■	■									
Jeudi	■	■	■	■	■									
Vendredi	■	■	■	■	■									
Samedi	■	■	■	■	■									■
Dimanche														

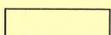
Bassins



Réservés aux écoles

Lundi de 9h à 11h45

Mardi – jeudi – vendredi matin de 7h30 à 11h45



Lundi dès 11h45

bains thérapeutiques, eau à 34° C dans le petit bassin

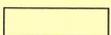
Restriction aux enfants entre 17h et 19h.

Dimanche et mardi, bains thérapeutiques ouvert à tous (excepté vac. été).



Lundi de 17h à 19h, le petit bassin est réservé aux rhumatisants et invalides. **Durant ces 2 heures, aucun enfant n'est admis dans les bassins** (excepté juillet-août).

Le grand bassin est ouvert aux adultes normalement.



Ouverture au public:

Lundi

7h30 à 9h

11h45 à 21h

(Attention aux exceptions pour les enfants)

Mardi – jeudi – vendredi

11h45 à 21h

Mercredi

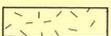
10h à 21h

Samedi

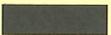
10h à 18h

Dimanche

9h à 18h



Réservé aux sociétés de natation organisées qui désirent s'entraîner (demande écrite doit être adressée à la commission de la piscine).



Fermé.